



Regolamento dei concorsi “Miglior vetrina di Natale della Città con MIGROS TICINO” e “Vota la miglior vetrina di Natale della Città ONLINE” – edizione 2024

I. Scopo, durata e partecipanti

1. Tipologie di concorsi

¹Per risvegliare la creatività e ritrovare l'ispirazione natalizia, la Città indice due concorsi che intendono premiare le migliori vetrine di Natale delle attività economiche presenti nei 13 quartieri della Città che si iscriveranno (commerci o esercizi pubblici).

²Le attività economiche che aderiscono alla gara devono rispettare le regole e partecipano automaticamente ai due concorsi:

- 1) Concorso “Miglior vetrina di Natale della Città con MIGROS TICINO”: una Giuria valuta le vetrine in gara e assegna 5 premi ad altrettante attività economiche; 2 premi saranno offerti da MIGROS TICINO, un premio offerto dall'Ente autonomo Bellinzona Sport e due premi offerti dalla Città di Bellinzona.
- 2) Concorso “Vota la miglior vetrina di Natale della Città ONLINE”: vengono premiate le 5 attività economiche partecipanti decretate vincitrici ai sensi dell'art. 8 e vengono anche premiati 5 votanti estratti a sorte fra tutti coloro che partecipano al concorso online.

2. Periodo dei concorsi

¹Le attività economiche partecipanti devono garantire l'allestimento natalizio scelto dal 7 dicembre 2024 al 6 gennaio 2025 compresi (a pena di esclusione dalla gara).

²La Giuria del concorso “Miglior vetrina di Natale della Città con MIGROS TICINO” valuta le decorazioni delle Attività economiche in gara e decreta i vincitori entro il 17 dicembre 2024.

³Il pubblico può esprimere online il proprio voto per il concorso “Vota la miglior vetrina di Natale della Città ONLINE” dall'11 dicembre 2024 alle ore 11.00 al 6 gennaio 2025 alle ore 23.59 su www.nataleincitta.ch.

³Durante il periodo del concorso verranno pubblicate sul sito le foto delle attività economiche partecipanti aderenti al concorso, così come il nome, l'indirizzo e il sito web.

3. Regole per i commercianti ed esercizi pubblici

¹Possono partecipare le attività commerciali (commercianti, esercizi pubblici o altre attività economiche) con sede nella Città di Bellinzona.



²Per iscriversi, le attività concorrenti devono inviare il modulo di adesione compilato e firmato e la foto non ritoccata della vetrina o dello spazio decorato entro il 6 dicembre 2024 alle ore 23.59 a economia@bellinzona.ch.

³L'iscrizione viene confermata unicamente previa consegna della foto entro il 6.12.2024 ore 23.59.

⁴La partecipazione è gratuita.

⁵L'allestimento natalizio deve riferirsi a una vetrina o, in mancanza di una vetrina, ad uno spazio interno di almeno 1 m².

⁶Singoli prodotti in vetrina possono esser venduti e sostituiti ma la decorazione principale scelta dev'esser chiara e mantenuta per tutta la durata del concorso.

⁷Ogni attività economica partecipante è tenuta a promuovere il concorso all'interno della propria attività.

⁸Attività commerciali con più filiali o succursali possono partecipare con al massimo due sedi.

II. Regole per il concorso “Miglior vetrina di Natale della Città con MIGROS TICINO”

4. Composizione della Giuria e sistema di voto

¹La Giuria di compone di 6 persone, di cui 4 designate dalla Città di Bellinzona e 2 dal partner MIGROS TICINO.

²Ogni membro di giuria attribuisce un voto da 1 (più basso) a 6 (più alto) (possibilità di usare i mezzi punti) tenendo conto dei criteri di base di valutazione già concordati con tutti i membri di giuria. La somma dei voti genererà un risultato complessivo e le prime 5 attività economiche partecipanti con il punteggio più alto verranno decretate vincitrici.

³Il voto della Giuria è inappellabile.

5. Verifica da parte della Giuria

Dal 7 dicembre 2024 al 15 dicembre 2024 i membri della Giuria sono autorizzati a verificare dal vivo lo stato della vetrina / spazio allestito.

6. Esito del concorso con voto della Giuria con MIGROS TICINO

¹La Giuria decreterà le 5 attività economiche vincitrici il 17.12.2024 e informerà subito il/la responsabile delle stesse il medesimo giorno; saranno invitati/e a partecipare ad una cerimonia di premiazione il 19.12.2024 alle ore 14 presso la filiale MIGROS di Bellinzona (seguiranno maggiori dettagli ai vincitori).

²Le 5 attività economiche premiate dalla Giuria vengono informate per e-mail e/o per telefono ed il loro nominativo, così come eventuali fotografie della consegna dei premi, possono essere trasmessi ai media, ai fornitori dei premi e pubblicati sul sito www.nataleincitta.ch o sui social.



III. Regole per il concorso “Vota la miglior vetrina di Natale della Città ONLINE”

7. Voto online del pubblico

¹Il voto online è aperto a tutte le persone con più di 12 anni. Al momento della partecipazione vengono richiesti i seguenti dati: nome, cognome, data di nascita, indirizzo e-mail e numero di telefono.

²Ogni persona può esprimere un solo voto. Voti doppi non vengono tenuti in considerazione come pure tutti i voti che sono ritenuti irregolari da parte del Servizio promozione economica della Città; le decisioni di esclusione di voti ritenuti irregolari è inappellabile.

³Il voto online è possibile dall'11 dicembre 2024 alle ore 11 al 6 gennaio 2025 alle ore 23.59.

8. Esito del concorso online

¹Il 22.01.2025 si tiene l'estrazione dei 5 vincitori al concorso online fra tutti coloro che avranno votato.

²I 5 vincitori estratti a sorte come pure le 5 attività economiche più votate vengono informati entro il 24.01.2025 per telefono e/o per e-mail (i vincitori dei primi tre premi anche avvisati prima per telefono) ed il loro nominativo, così come eventuali fotografie della consegna dei premi, possono essere trasmessi ai media, ai fornitori dei premi e pubblicati sul sito www.nataleincitta.ch o sui social.

IV. Promozione e comunicazione pubblica

9. Promozione sui canali social

Nel periodo natalizio ma anche successivamente, sui social che fanno capo alla Città di Bellinzona, possono essere promossi i due concorsi e pubblicati i dati delle attività economiche partecipanti (foto, nome attività, quartiere, sito web), il risultato intermedio o finale del voto del pubblico oppure il risultato con il voto della Giuria. MIGROS TICINO potrà usare il materiale fotografico e le informazioni concernenti le attività economiche vincitrici a scopo pubblicitario.

V. Termini e condizioni finali

10. Termini e condizioni finali

¹Se non è possibile contattare i vincitori del concorso online o se i premi per entrambi i concorsi non sono tutti ritirati entro il lunedì 17.03.2025, ogni diritto al premio decade.

²È esclusa qualsiasi conversione in denaro dei premi o modifica del premio assegnato.

³I dati personali dei partecipanti al concorso possono essere utilizzati dai partner dell'iniziativa per scopi afferenti alle loro attività di promozione.



⁴Non si tiene nessuna corrispondenza in merito all'iniziativa, tranne quella con i vincitori del concorso. I vantaggi e i premi non possono essere versati in contanti, né convertiti in denaro.

⁵Con la partecipazione al concorso giudicato da una giuria apposita, denominato "Miglior vetrina di Natale della Città con MIGROS TICINO" e con il concorso con voto online, denominato "Vota la miglior vetrina di Natale della Città ONLINE", si dichiara di accettare esplicitamente il presente regolamento.

⁶L'attività economica partecipante che non rispetta le presenti regole potrà essere eliminata dal concorso.

Bellinzona, 14 ottobre 2024

